

# Saint Clément: le saint patron des carrières d'ardoise et de coticule à Vielsalm



par Eric Goemaere.

Service géologique de Belgique – Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique,  
Rue Jenner 13 – 1000 Bruxelles.

E-mail : [eric.goemaere@sciencesnaturelles.be](mailto:eric.goemaere@sciencesnaturelles.be) - Tél. : 02/78.87.622.

## Qui est Saint Clément ?

Saint Clément, dit aussi Clément I (Clemens Romanus), fut un pape et un martyr de l'église chrétienne. Il est le premier des Pères Apostoliques et l'auteur de la célèbre Epître aux Corinthiens. La tradition le décrit comme tanneur à l'origine. Disciple de St. Paul qui en parle dans sa lettre aux Philippiens (sans certitude que ce soit le même personnage !). La plus ancienne liste des évêques de Rome donne St. Clément de Rome comme le troisième successeur de Saint Pierre. Telle est aussi l'opinion de l'historien Eusèbe de Césarée, qui date le pontificat de Clément de 92 à 101. D'autres sources mentionnent des dates différentes : 88 à 97 (97 : date de son martyr) ou 101 comme date de son martyr. Le « *Annuario Pontificio* » du Vatican (2003) cite un règne entre 92 et 99. Une tradition remontant au 9<sup>ème</sup> siècle place son martyr en Crimée en 102, mais d'autres sources évoquent une mort naturelle ! Colignon (2003) indique, sans citer sa source que : « *il passe pour avoir été noyé le 23 novembre de l'an 100, mais rien n'est établi* » (figures 1 et 2). Certains critiques modernes évoquent la possible confusion avec le consul et martyr homonyme Clément.



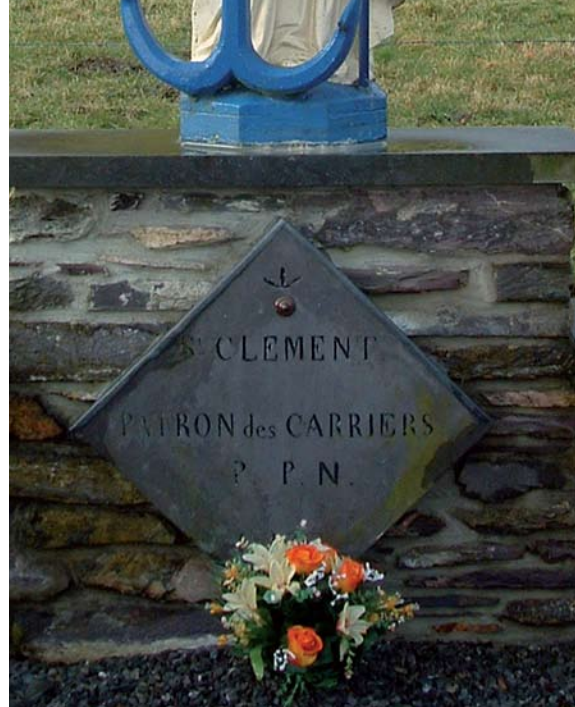
Figure 1 : Martyre de Saint Clément. Illustration d'artiste inconnu et issue du bréviaire de Martin d'Aragon (fin 14-15<sup>èmes</sup> siècles) – source Internet ([www.catholic-forum.com](http://www.catholic-forum.com))

Figure 2 : Martyre de Saint Clément. Cote : Français 241, Fol. 311, Jacobus de Voragine, *Legenda aurea* (traduction de Jean de Vignay), France, Paris, 14<sup>ème</sup> siècle, Richard de Montbaston. Site Internet : [www.gallica.bnf.fr](http://www.gallica.bnf.fr) - Image 138, libre de droit. Bibliothèque nationale de France (BnF).

On sait peu de choses de son pontificat en ce temps de l'Eglise naissante. Sous l'empereur romain Vespasien, il est connu pour sa lettre aux Corinthiens, premier document où l'on voit l'église de Rome intervenir dans une autre Eglise pour qu'y vive la charité. Ses reliques furent ramenées à Rome par les saints Cyrille et Méthode au 9<sup>ème</sup> siècle. La basilique Saint Clément de Rome, une des plus anciennes églises de Rome, serait construite à l'emplacement de la maison de Clément I. La statuaire le représente avec une ancre. Il est le saint patron des tailleurs de pierres, des marbriers, des tanneurs, des marins, des bateliers et sauveteurs en mer et des enfants malades. En Angleterre, il serait aussi le patron des forgerons.

Les actes du martyre de St. Clément sont une oeuvre poétique grecque du 5<sup>ème</sup> siècle qui, une fois le merveilleux enlevé, peuvent néanmoins fournir des indications que la tradition a retenues. Il vécut la chute et la mort de Néron, ainsi que la prise et la ruine de Jérusalem. Selon ces mêmes sources, sous le règne de Trajan (98-117), le pape Clément aurait été déporté au-delà du Pont-Euxin (Mer Noire) en Chéronèse Taurique (Crimée, Ukraine) dans des mines du désert proche de Cherson (Sébastopol). Selon d'autres sources, il y aurait cassé des pierres dans une carrière. Son influence sur l'aristocratie romaine par la conversion de certains membres et la réalisation de miracles lui aurait valu ce bannissement. Après avoir persisté dans son apostolat pendant vingt d'ans auprès des prisonniers, on lui aurait attaché une ancre au cou avant de le précipiter dans la Mer Noire. La légende raconte que : « **... les chrétiens priaient sur la plage. La mer se retira, chose inouïe, d'une lieue et demi, et le corps du martyr parut à découvert, dans une chapelle de marbre construite par les anges. Chaque année la mer se retira le jour de la Saint Clément pour rester au sec durant sept jours** ». Et Saint-Clément est devenu le patron des marins.

En wallon : Clémint, Clémant (Liège).



Statue de Saint Clément, patron des carriers, située à Regné (Vielsalm) le long du chemin montant du hameau vers les bures. Saint Clément porte la tiare papale (haute coiffe à trois couronnes) et l'ancre, attribut du saint. (symbole du salut de l'âme qui a rejoint le port de l'éternité dans les premiers temps chrétiens).

D'autres saints ou saintes ont porté le même prénom :

- • • Clément : Consul et martyr. (+ 89). Il appartenait sans doute à la famille impériale de Vespasien et il épousa Flavia Domitilla, cousine de l'empereur Domitien. Celui-ci, apprenant qu'il était chrétien, le fit mettre à mort et exila Flavia Domitilla dans l'île de Pantelleria.
- • • Clément : Abbé de Sainte-Lucie de Syracuse (+ v. 800)
- • • Clément : Evêque de Dumblane en Ecosse (+ 1258)
- • • Clément d'Ancyre : Martyr (+ 309)
- • • Clément d'Ochrid : Apôtre des Bulgares (+ 916)
- • • Clément l'Hymnographe : Moine du Studion à Constantinople (9<sup>ème</sup> siècle)

La fête de St. Clément est le 23 novembre. A cette occasion, on honore les Clément et les Clémentine. Diction : Saint-Clément montre rarement visage avenant.

## Saint Clément à Vielsalm

Saint Clément est fêté tant par les ouvriers exploitant le coticule que ceux de l'ardoise. Il s'agit d'une particularité locale car dans tous les autres bassins ardoisiers belges, c'est Sainte Barbe qui était fêtée. Dans chaque siège, comme à Warmifontaine, une niche située à proximité de la descenderie accueillait la statue de la sainte. Nous n'avons pas trouvé d'explication quant au choix de Saint Clément, plutôt que de Sainte Barbe dans le bassin salmien.

Les industries du coticule et de l'ardoise occupaient une grande partie de la main d'œuvre salmienne et la Saint Clément était un grand jour de liesse populaire. La veille de la Saint Clément, les ouvriers terminaient le travail 2 ou 3 heures plus tôt. Ils prenaient un verre tous ensemble à l'atelier ou à la carrière. Chacun rentrait ensuite chez lui, puis se retrouvait le soir car le patron offrait à boire et parfois à souper. Le jour

même de la fête, après la messe, c'était de nouveau la tournée des cafés et le soir, il y avait bal à plusieurs endroits. Les patrons fêtaient en compagnie de leurs ouvriers, seules les femmes étaient plus discrètes et se contentaient de boire un verre ou deux en compagnie de leurs collègues (Ancia-Chaineux, 1988).

Banneux (1903) écrit ceci en décrivant les ouvriers :  
« ... *De politique, il ne s'occupe que peu ou prou. Foncièrement religieux, il remplit fidèlement ses devoirs de chrétien et fête avec entrain, le 23 novembre de chaque année, son patron St. Clément. La messe solennelle à l'église paroissiale et le chômage à la carrière sont de tradition ce jour-là, mais il faut ajouter que plusieurs l'achèvent dans de copieuses libations...* ».

Une statue de St. Clément a été érigée à Regné (Bihain). Elle est en ciment armé et a été placée en 1937 sur le chemin conduisant de Regné aux bures d'extraction du coticule. Elle a été restaurée en 2002. Chaque jour, les ouvriers passaient devant leur saint patron en se rendant au travail.



Sculpture en bas relief façonnée dans de l'ardoise par Alix Backus, ancien ouvrier du coticule et exposée au Musée du Coticule de Salmchâteau. Le bâton et la position des doigts de la main droite sont similaires à la sculpture de Regné. On notera qu'un pic de mineur s'est substitué à la traditionnelle ancre de marine... La surface jaunâtre est une veinule de coticule, tranchant sur le bleu violacé du phyllade ardoisier.





Photo souvenir de la Saint Clément en 1906. A droite, avec l'écharpe, Gengoux Archambeau dit « Djingou des pîres », et, à côté de lui, Jean Duchesne, célébrant la saint Clément. Les deux personnes de gauche ne sont pas identifiées (repris de Glain et Salm Haute Ardenne, 1984, page 50).

Chanson de la Saint Clément (source Charles Offergeld). Il s'agit de la version de Joseph Bidonet (29 novembre 1980).

Nos amis restons à table  
Il nous faut de la gaieté  
En buvant ce vin délectable  
Une chansonnette on va vous chanter

Refrain :

Vive nos mineurs  
Remplis d'ardeur  
C'est la valeur dedans nos travaux.  
Mais lorsqu'une mine  
D'humeur badine  
Fait sauter la pierre en mille morceaux  
Mais lorsqu'une mine  
D'humeur badine  
Fait sauter la pierre en mille morceaux

Nos ouvriers tranchent la montagne  
A travers l'obscurité  
S'en vont de Paris en Allemagne  
Sans oublier le moindre danger

Refrain

Foi de Joseph  
La mine ombresse  
J'allume la mèche  
Et je prends la position  
Mais moi qui es sage  
Par mon avantage  
J'ai pris Saint Clément en dévotion

Refrain

« Intercesseur des carriers de la région de Vielsalm, il faisait en outre retrouver les noyés à Barchon ; du fait de sa spécialité, son autel était peu fréquenté. Patron de l'église d'Oreye, il y possédait l'inestimable renom de faire fuir les limaçons quand on songeait à l'invoquer » Colignon (2003).



Chevalet au-dessus d'un bure et où pend le tonneau servant à remonter les pierres de coticule. L'échelle en bois est appuyée sur le côté du bure de forme rectangulaire classique. Un christ est accroché sur un des madriers et protégeait le mineur. Collection privée.



Saint Clément et l'Agneau de Dieu. Manuscrits occidentaux, 1463, Miroir historial. Speculum historiale, folio 357 V. Maître François (enlumineur), Vincent de Beauvais (auteur). (c) Bibliothèque nationale de France.

## Bibliographie

Ancia-Chaineux, M.-C., 1988. L'industrie de la pierre à rasoir dans la région de Liernux-Vielsalm. Essai de synthèse (deuxième partie). Parcs Nationaux, XLIII/1 : 22-29.

Banneux, L., 1903. L'industrie belge des pierres à rasoir. La revue des questions scientifiques, III<sup>ème</sup> série, 3 : 255-265.

Colignon, A., 2003. Dictionnaire des Saints et des Cultes populaires de Wallonie. Histoire et folklore. Editions du Musée de la Vie Wallonne, Liège, 619p.

Sources Internet